

## Obligaziun d'annunziar e da nettegiar bartgas

# Glista da controlla per nettegiar bartgas

Questa glista da controlla vala per tut ils manaschis ch'èn autorisads sco posts da nettegiament en il rom da l'obligaziun d'annunziar e da nettegiar bartgas. Las pretensiuns e las recumandaziuns per in nettegiament professional da las bartgas èn qua cumpiladas en furma curta.

### Da resguardar:

Mo personas da las interpresas u da las organisaziuns autorisadas, che han absolvi la scolaziun per posts da nettegiament u ch'èn vegnidas instruidas da personas scoladas, dastgan nettegiar bartgas en il rom da l'obligaziun d'annunziar e da nettegiar bartgas e confermar il nettegiament cun emetter ina cumprova.

Per emetter ina cumprova da nettegiament stoi adina esser garantì, che la bartga saja vegnida nettegiada en moda professionala (guardar glista da controlla sco er document per posts da nettegiament autorisads: «Proceder standardisà per nettegiar bartgas»).

Sco mesira supplementara voluntara vegni recumandà da laschar siar la bartga. En spezial, sch'ina ferma infestiun da conchiglias è visibla, duai la possessura u il possessur da la bartga vegnir intimà da laschar siar la bartga supplementarmain. La durada da la sientada variescha tut tenor la temperatura, l'aura e l'umidità da l'aria e sto vegnir adattada a las relaziuns actualas. La valur directiva importa 5 dis (minimum).

### Ulteriuras infurmaziuns:

Actualmain na pon vegnir fatgas naginas recumandaziuns pertutgant l'utilisaziun da meds da nettegiament u da dischinfecziun. Per il mument na datti numnadamain naginas metodos e nagins meds ch'èn vegnids analisads e testads sufficientamain per pudair far recumandaziuns definitivas per in'utilisaziun en connex cun il nettegiament da bartgas. Resguardai per plaschair, che metodos da decontaminaziun chemicas cun aua freida na funcziunan cun gronda probabilitad betg tar organissem che pon serrar ermeticamain lur crosta (p.ex. conchiglia quagga, conchiglia zebra).

La glista da controlla ed il proceder standardisà per posts da nettegiament vegnan actualisads, uschespert che novas enconuschientschas èn avant maun.

Las pretensiuns da nettegiament actualas sa basan sin tests pratics e sin rapports d'expertscha, sin infurmaziuns d'experts e d'experts, sin directivas e sin recumandaziuns svizras ed americanas sco er sin la litteratura scientifica.

### Ulteriuras infurmaziuns e contacts:

Ulteriuras infurmaziuns ed indicaziuns da contact chattais Vus sut

<https://www.anu.gr.ch/oanb> (rumantsch)

[www.umwelt-zentralschweiz.ch/schiffsreinigungspflicht](http://www.umwelt-zentralschweiz.ch/schiffsreinigungspflicht)

[www.be.ch/schiffsreinigungspflicht](http://www.be.ch/schiffsreinigungspflicht)

[www.gl.ch/schiffsreinigungspflicht](http://www.gl.ch/schiffsreinigungspflicht)

[www.sg.ch/schiffsreinigungspflicht](http://www.sg.ch/schiffsreinigungspflicht)

[www.zh.ch/schiffsreinigung](http://www.zh.ch/schiffsreinigung)

## Nua nettegiar?

Sche pussaivel sin pitgas u vi da la crana sin la piazza da nettegiar. Bartgas cun carena auzabla na dastgan betg vegnir nettegiadas sin in char annex.

### 1. Nettegiament da la surfatscha exteriura

**Pressiun auta cun aua da min. 45 °C (max. 60 °C)\***

- Surfatscha exteriura (parts ch'èn en l'aua)
- Tut las parts protegidas u mal visiblas (p.ex. entradas e sortidas)
- Chascha da la propulsiun resp. dal motor (ordadora) e suspensiun (sche avant maun)
- Char annex (sch'el vegn utilisà a la rampa, q.v.d. vegn er mess en l'aua)

Sche pussaivel e necessari (decisiun da cas a cas tras l'interpresa da nettegiament):

- Bartgas a cabina cun cuschina / tualetta / climatisaziun che utiliseschan l'aua dal lai: Sche pussaivel tractar er ils conducts d'affluenza cun aua chauda.

Controlla posteriura:

- Allontanar a maun parts da plantas chavistradas
- Controlla posteriura (naginas creschientschas n'èn da sentir u da vesair)

### 2. Nettegiament da motors sfradentads cun aua

- Laschar sortir l'aua dals conducts da sfradentar
- Derschentar – cun in cundriz per nettegiar u cun in recipient d'aua mobil (motor extern) – ils conducts da sfradentar durant 2 minutas cun aua da 45 °C (sunter ch'il motor ha cuntanschì la temperatura da manaschi) \*
- Svidar il filter d'aua dal lai (sche avant maun) e derschentar el cun aua chauda

Sche pussaivel e necessari (decisiun da cas a cas tras l'interpresa da nettegiament):

- Sche las bartgas han fermas creschientschas u n'èn daditg betg pli vegnidas nettegiadas: Allontanar la chascha dal motor e controllar, ch'i n'haja naginas creschientschas en las parts chavorgias dal mecanissem. Sgrattar giu conchiglias u outras creschientschas, resp. nettegiar cun aua chauda.

### 3. Dismessa da l'aua da la carena u d'ulteriura aua stagnada en spazis da deposit

- Svidar u pumpar giu l'aua da la carena
- Dismetter resp. rimnar e dismetter correctamain l'aua sur in zavrader d'ieli mineral cun colliaziun cun la chanalizaziun d'aua malnetta (ruments speziels)
- Bartgas per skis nautics / wakeboards: Derschentar ils tancs d'aua da ballast cun aua frestga (sche pussaivel cun aua chauda da 45 °C)
- Controllar las parts chavorgias da la bartga (mo sectur extern): Svidar tut l'aua stagnada u absorbar l'aua cun ina spungia u cun sdratschs

### 4. Nettegiament da l'ulteriur equipament da la bartga, che vegn utilisà en l'aua

**Sche pussaivel cun pressiun auta (ev. cun in cundriz pli lom), uschiglio cun pressiun da la rait e cun aua da 45 °C**

- Nettegiar tut il material sin la bartga e vi da la bartga, che vegn utilisà en l'aua.

---

\* Resp. tenor las indicaziuns dal producent concernent la colur resp. il motor

Sch'igl è da temair ch'ina vernisch antifouling vegnia donnegiada, pon la temperatura e/u la pressiun auta vegnir reducidas da cas a cas.